25 идиом, которые должен знать каждый.  
  
1. When pigs fly — После дождичка в четверг  
  
2. To eat one’s word — Брать свои слова обратно  
  
3. Break a leg! — Ни пуха, ни пера!  
  
4. The apple of one’s eye — Души не чаять в ком-то, беречь как зеницу ока  
  
5. To feel it in one’s bones — Интуитивно чувствовать что-то  
  
6. Against the clock — К установленному сроку  
  
7. You scratch my back and I'll scratch yours — Быть в сговоре  
  
8. Walk a mile in my shoes — Представь себя на моем месте  
  
9. To cost an arm and a leg — Стоить очень дорого  
  
10. To count chickens before they hatch — Рассчитывать на что-либо раньше времени  
  
11. It’s raining cats and dogs — Льет как из ведра  
  
12. Rat race — Бешеная погоня за успехом, деньгами  
  
13. In a nutshell… — Если кратко, то…  
  
14. The grass is always greener on the other side (of the fence) — Хорошо там, где нас нет  
  
15. Quick and dirty — Дешево и сердито  
  
16. Shake a leg! —Шевелись!  
  
17. It is not my cup of tea — Мне это не нравится; это не мое  
  
18. Curiosity killed the cat — Любопытной Варваре на базаре нос оторвали  
  
19. To take the cake — Превзойти всех (в хорошем или плохом смысле)  
  
20. A leopard cannot change its spots — Горбатого могила исправит  
  
21. Blood, sweat, and tears — Напряжённая работа  
  
22. Pushing the envelope — Быть новатором, предложить что-то новое  
  
23. Save your breath — Cохрани силы (не спорь)  
  
24. To know where the bodies are buried — Знать, где собака порылась  
  
25. Miss the boat — Поезд ушел